

Program
Kino
28. 7. – 10. 8. 2016



Baron Prášil The Fabulous Baron Munchausen Karel Zeman



Belgica
B-F 2016, 126 min
Felix van Groeningen
Bratři Frank a Jo se sice dlouhá léta neviděli, o to intenzivnější vztah ale navážou poté, co Frank začne pracovat v Joově baru. Belgica se rychle stává vyhlášeným klubem, kde je v temné noci možné zapomenout na všechny strasti života.
● Vlámky, holandsky
● České

Belgica
B-F 2016, 126 min
Felix van Groeningen
Brothers Frank and Jo haven't seen each other for years but they become much closer when Frank starts working in Jo's bar. Belgica fast becomes a club for the in-crowd where all life's troubles are quickly forgotten in the dark of night.
● Flemish, Dutch
● Czech



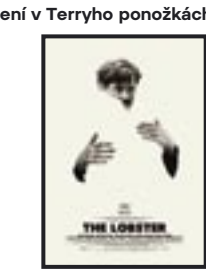
Doba ledová: Mamutí drcnutí
USA 2016, 95 min
Mike Thurmeier
V pátém dílu oblíbené série opět potkáváme všechny staré známé hrdiny a pár úplně nových: přichází mamuti Manny, Ellie a Broskvíčka, něco jako lenochod jménem Sid, tygr Diego nebo vačičáci Crash a Eddie. A samozřejmě – veverčák Scrat.
● Český dabing

Ice Age: Collision Course
USA 2016, 95 min,
Mike Thurmeier
Manny, Diego, and Sid join up with Buck to fend off a meteor strike that would destroy the world.
● Dubbed into Czech



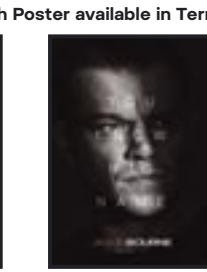
Hledá se Dory
USA 2016, 90 min
Andrew Stanton
Modrá rybka Dory si spokojeně žije na korálovém útesu s Nემem a Marlinem. Pak si ale Dory vzpomene, že kdysi a kdesi ztratila své rodiče. Společně se vydají napříč oceánem, až do prestižního Mořského akvária v Kalifornii, kde se léčí nemocní mořští živočichové.
● Český dabing

Finding Dory
USA 2016, 90 min
Andrew Stanton
The friendly-but-forgetful blue tang fish reunites with her loved ones, and everyone learns a few things about the real meaning of family along the way.
● Dubbed into Czech



Humr
IRE-GB-GR-F-NE-USA 2015, 119 min
Yorgos Lanthimos
Dle zákonů Města jsou nezadaní lidé zatýkáni a odváženi do Hotelu. Zoufalému muži se podaří uprchnout z Hotelu do Lesa, kde žijí Samotáři, a zamiluje se tam, ovšem něco takového je proti jejich zásadám.
● Anglicky
● České

The Lobster
IRE-GB-GR-F-NE-USA 2015, 119 min
Yorgos Lanthimos
In a dystopian near future, single people, according to the laws of The City, are taken to The Hotel, where they are obliged to find a romantic partner in forty-five days or are transformed into beasts and sent off into The Woods.
● English
● Czech



Jason Bourne
USA 2016, 117 min
Paul Greengrass
Jason Bourne už poskládal skoro všechny střípky své rozbité životní mozaiky. Z tohohle komfortu lo vytrhne bývalá kolegyně, zběhlá agentka Nicky, která mu připomene, že na ty nejpálčivější otázky ještě odpovědi nedostal.
● Anglicky
● České

Jason Bourne
USA 2016, 117 min
Paul Greengrass
The head of CIA calls Bourne in before Bourne discovers what was behind his own father's assassination. Completing the CIA triangle is Heather Lee (Alicia Vikander) who is a data and internet analyst and a new breed of agent.
● English
● Czech



Julietta
E 2016, 99 min
Pedro Almodóvar
Julietta se chystá natrvalo opustit Madrid, když náhodou potká někdejší kamarádka své dcery. Poté, co jí Bea řekne, že s Antiou nedávno mluvila, rozhodne se, že Julietta zůstat. Rozhodne se, že pro Antiu napíše všechno, co před ní tajila a co je rozdělo.
● Španělsky
● České

Julietta
E 2016, 99 min
Pedro Almodóvar
When Bea tells Julieta that she recently spoke to Antia, Julieta decides to stay in Madrid. She decides to write to Antia, telling her all the things she had hidden from her and what happened to push them apart.
● Spanish
● Czech



Líná zátoka
Ma loute
F 2016, 122 min
Bruno Dumont
Zdivočelá komedie a retro detektivka v jednom, francouzská odpověď na Saturnina. Zábavná francouzská komedie odehrávající se v nádherně nasnímaných exteriérech severní Francie ukazuje, že i Francouzi si umí dělat legraci sami ze sebe.
● Francouzsky
● České

Slack Bay
F 2016, 122 min
Bruno Dumont
The vacation of a famous rock star and a filmmaker is disrupted by the unexpected visit of an old friend and his daughter.
● English, Italian
● Czech



Neonový býk
Boí neon
BR 2005, 101 min
Gabriel Mascaro
Pohledný kovboj Iremar, tanečnice Galega a její malá dcera Cacá žijí v divokém a smyslém světě brazilského rodea. Skrz prach a pot tvrdé práce představ, byt poněkud svéráznějšího Filipa. Svěží, optimistický, sedmnáctiletý český film. A dnes už také nesmrtelná legenda!
● Portugalsky
● České

Neon Bull
BR 2005, 101 min
Gabriel Mascaro
Iremar works at the „Vaquejadas“, a rodeo in the North East of Brazil where two men on horseback try bring down a bull by grabbing its tail. But Brazil and the Northeast are changing and the region's booming clothing industry has stirred new ambitions in Iremar.
● Portuguese
● Czech



Oslnění sluncem
I-F 2015, 124 min
Luca Guadagnino
Slavná rocková hvězda Marianne tráví poklidnou dovolenou na slunečném ostrově v Itálii se svým partnerem Pavlem. Idyla je narušena nečekaným příjezdem jejího starého přítele Harryho a jeho okouzlující dcery Penelope.
● Anglicky, italsky
● České

A Bigger Splash
I-F 2015, 124 min
Luca Guadagnino
The vacation of a famous rock star and a filmmaker is disrupted by the unexpected visit of an old friend and his daughter.
● English, Italian
● Czech



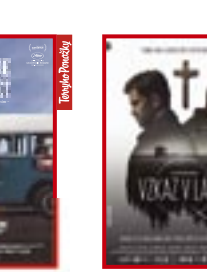
Starci na chmelu
ČSSR 1964, 89 min
Ladislav Rychman
Půvabná studentka Hanka se na chmelové brigádě stává středem zájmu vychloubačného premianta Honzy a čestného a zásadového, byt poněkud svéráznějšího Filipa. Svěží, optimistický, sedmnáctiletý český film. A dnes už také nesmrtelná legenda!
● Česky
● Anglické

The Hop-Pickers
USA 2016, 119 min
Matt Ross
In the forests of the Pacific Northwest, a father devoted to raising his six kids with a rigorous physical and intellectual education is forced to leave his paradise and enter the world, challenging his idea of what it means to be a parent.
● English
● Czech



Tohle je náš svět
USA 2016, 119 min
Matt Ross
Hluboko v lesích mimo civilizaci vyčovává svérázný a charismatický otec (Viggo Mortensen) svých šest dětí podle vlastních představ. Jejich život připomíná letní tábor v ráji, plný neotřelých pravidel a her. Dokud nepřijde zpráva, která všechno změní.
● Anglicky
● České

Captain Fantastic
USA 2016, 119 min
Matt Ross
In the forests of the Pacific Northwest, a father devoted to raising his six kids with a rigorous physical and intellectual education is forced to leave his paradise and enter the world, challenging his idea of what it means to be a parent.
● English
● Czech



Vzkaz v láhvi
Flaskepost fra P
DK-D-S-N 2016
112 min
Hans Petter Moland
Po osmi letech stravených v Severním moři doputuje tajemný vzkaz v láhvi až na stůl kriminálního Oddělení Q, které se specializuje na staré nevyřešené případy. 3. díl krimisérie podle bestsellerů Jussiho Adler-Olsena.
● Dánsky
● České

A Conspiracy of Faith
DK-D-S-N 2016
112 min
Hans Petter Moland
An old note is found in a bottle in Jutland which has traveled very long across the ocean a long time ago. When the Danish investigator from Section Q receives it, the odd personalities within the section try to unveil yet another old and diabolic case even though the lead is cold.
● Danish
● Czech



Park Chan-wook
SCÉNÁŘ A REŽIE
OFFICIAL SELECTION COMPETITION FESTIVAL DE CANNES

KONFORMNÁ

V KINECH OD 11. SRPNA

OD REŽISÉRA FILMŮ OLD BOY A NEBOHÁ PANÍ POMSTA



Ve sklepě
Im Keller
A 2014, 81 min
Ulrich Seidl
Zvláštní záliba Rakušanů v prostorech pod jejich domy – fenomén známý především díky případu Fritzl. Dokument Ulricha Seidla však nahlíží na součást všedního života.
● Německy
● České

In the Basement
A 2014, 81 min
Ulrich Seidl
It would seem that the Austrians have a special penchant for the basements beneath their houses – a phenomenon best known owing to the infamous Fritzl case. Ulrich Seidl's documentary, however, views cellars as a part of everyday life.
● German
● Czech



Návštěva
A-DK-IRL-FIN 2014
83 min
Michael Madsen
První kontakt s mimozemskou civilizací otevírá řadu problémů biologických, kulturních, právních a dalších. Dokumentární sci-fi féerie se skládá z výpovědí odborníků na dané obory a hypnotických vizí momentu prvního setkání.
● Anglicky
● České

The Visit
A-DK-IRL-FIN 2014
83 min
Michael Madsen
First contact with an alien civilization would raise numerous biological, cultural, legal, and other dilemmas. This documentary sci-fi fantasy consists of interviews with experts and of hypnotic visions of the moment of the first encounter.
● English
● Czech



Zlatá éra československého filmového plakátu XXII. — Balcar / Fremund / Palcr
1. 6. — 31. 8. 2016
Kompilační výstava představí 60 plakátů tří významných výtvarníků československého filmového plakátu 60. let. Všichni tři patřili k vysoce uznávaným výtvarníkům nejen ve svém působení na poli užitého umění, ale především ve své volné tvorbě.

The Golden Era of Czechoslovak Film Poster XXII. — Balcar / Fremund / Palcr
A compilation of 60 posters by three Czechoslovak film posters designers from the 1960s. All three of them were renown not only for their activities in the field of applied arts but especially in their free creation.



Baron Prášil
ČSSR 1961, 83 min
Karel Zeman
V jedinečném zpracování světoznámé knihy Gottfrieda Augusta Bürgera se Zeman inspiroval rytinami z jejího původního vydání pocházejícími od jednoho z nejvýznamnějších ilustrátorů 19. století Gustava Dorého.
● Česky
● Anglické

The Fabulous Baron Munchausen
CSSR 1961, 83 min
Karel Zeman
Using Gustav Dore paintings as backdrops, Zeman recounts the many mendacious adventures of the boastful Baron Munchausen who tells of his many adventures, from meeting the Man in the Moon to defeating a Turkish army all by himself.
● Czech
● English



Učitelka
SK 2016, 102 min
Jan Hřebejk
Raná 80. léta, Československo. Ředitelka základní školy svolává mimořádnou rodčovskou schůzku kvůli tídní učitelce Drazděchové, o níž se říká, že prostřednictvím svých žáků manipuluje jejich rodiči.
● Slovensky
● Anglické

The Teacher
SK 2016, 102 min
Jan Hřebejk
The early 1980s, Czechoslovakia. The principal of an elementary school calls a special parents meeting to discuss the teacher named Mrs. Drazděchová, claiming that she uses her students to manipulate their parents.
● Slovak
● English



KINO SVĚTOZOR VODIČKOVA 41 PRAHA 1
BAR A POKLADNA
Po – Pá od 12:30
So + Ne od 10:30
T 224 946 824
REZERVACE
Pracovní dny
10:00 – 17:00
T 608 330 088
TERRYHO PONOŽKY
Po – Pá
10:00 – 20:00
So 12:00 – 17:00
T 224 946 829

Partneři
EUROPA CINEMAS
MESSENGER
Kino podporují
PRAHA PRAHA PRAHA PRAHA
Mediální partneři
RESPEKT
cinema
RADIO 1
Artid

Eng = Anglické titulky. English subtitles. Změna programu vyhrazena. Světozor reserves the right to change the program.

28/7

čtvrtek
thursday

Velký sál

13:00 **Vzkaz v láhvi**
Flaskepost fra P
15:30 **Julietta**
18:00 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
20:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic

Malý sál

13:30 **Kniha džunglí** ^{dabing}
15:45 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
18:15 **Líná zátoka**
Ma Loute
20:45 **Julietta**

29/7

pátek
friday

Velký sál

13:00 **PROJEKCE PRO SENIORY**
Líná zátoka
Ma Loute
15:30 **Julietta**
18:00 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
20:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
23:00 **Jason Bourne**

Malý sál

13:30 **Kniha džunglí** ^{dabing}
15:45 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
18:15 **Líná zátoka**
Ma Loute
20:45 **Julietta**
22:45 **Vzkaz v láhvi**
Flaskepost fra P

30/7

sobota
saturday

Velký sál

11:00 **Julietta**
13:00 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
15:30 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
18:00 **Julietta**
20:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
23:00 **Jason Bourne**

Malý sál

11:15 **Oslnění sluncem** | A Bigger Splash
13:45 **Kniha džunglí** ^{dabing}

16:00 **Líná zátoka**
Ma Loute
18:30 **Neonový býk**
Boi neon
20:45 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
22:45 **Vzkaz v láhvi**
Flaskepost fra P

31/7

neděle
sunday

Velký sál

11:00 **Julietta**
13:00 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
15:30 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
18:00 **Julietta**
20:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic

Malý sál

11:15 **Oslnění sluncem**
A Bigger Splash
13:45 **Hledá se Dory** ^{dabing}
16:00 **Líná zátoka**
Ma Loute
18:30 **Neonový býk**
Boi neon
20:45 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher

1/8

pondělí
monday

Velký sál

13:00 **Líná zátoka**
Ma Loute
15:30 **Julietta**
18:00 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
20:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic

Malý sál

13:30 **Hledá se Dory** ^{dabing}
15:45 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
18:15 **Líná zátoka**
Ma Loute
20:45 **Neonový býk**
Boi neon
20:45 **DOKUMENTÁRNÍ PONDĚLÍ**
Ve sklepech | Im Keller

2/8

úterý
tuesday

Velký sál

13:00 **Líná zátoka**
Ma Loute
15:30 **Julietta**
18:00 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
20:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic

Malý sál

13:30 **Hledá se Dory** ^{dabing}
15:45 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
18:15 **Líná zátoka**
Ma Loute
20:45 **Neonový býk**
Boi neon

3/8

středa
wednesday

Velký sál

13:00 **PROJEKCE PRO SENIORY**
Než jsem tě poznala
Me Before You
15:30 **Julietta**
18:00 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
20:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic

Malý sál

13:30 **Hledá se Dory** ^{dabing}
15:45 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
18:15 **Líná zátoka**
Ma Loute
20:45 **Neonový býk**
Boi neon

4/8

čtvrtek
thursday

Velký sál

13:15 **Julietta**
15:30 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
18:00 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
20:30 **Julietta**

Malý sál

13:30 **Hledá se Dory** ^{dabing}
15:45 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
18:15 **Líná zátoka**
Ma Loute
20:45 **Neonový býk**
Boi neon

5/8

pátek
friday

Velký sál

13:00 **PROJEKCE PRO SENIORY**
Starci na chmelu ^{Eng}
The Hop-Pickers
15:30 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
18:00 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
20:30 **Julietta**
22:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic

Malý sál

13:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
16:00 **Humr**
The Lobster
18:30 **Neonový býk**
Boi neon
20:45 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
22:45 **Jason Bourne**

6/8

sobota
saturday

Velký sál

11:00 **Julietta**
13:30 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
16:00 **Doba ledová: Mamutí drcnutí** ^{dabing}
18:00 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
20:30 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
22:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic

Malý sál

11:15 **Humr** | The Lobster
13:45 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
16:15 **Baron Prášil** ^{Eng}
The Fabulous Baron Muchausen
18:15 **Líná zátoka**
Ma Loute
20:45 **Julietta**
22:45 **Jason Bourne**

7/8

neděle
sunday

Velký sál

11:00 **Julietta**
13:30 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
16:00 **Doba ledová: Mamutí drcnutí** ^{dabing}
18:00 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
20:30 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher

Malý sál

11:15 **Humr**
The Lobster
13:45 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
16:15 **Baron Prášil** ^{Eng}
The Fabulous Baron Muchausen
18:15 **Líná zátoka**
Ma Loute
20:45 **Julietta**

8/8

pondělí
monday

Velký sál

13:00 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
15:30 **Líná zátoka**
Ma Loute
18:00 **Julietta**
20:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic

Malý sál

13:45 **Doba ledová: Mamutí drcnutí** ^{dabing}
16:00 **Vzkaz v láhvi**
Flaskepost fra P
18:30 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
20:45 **DOKUMENTÁRNÍ PONDĚLÍ**
Návštěva | The Visit

9/8

úterý
tuesday

Velký sál

13:00 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic
15:30 **Líná zátoka**
Ma Loute
18:00 **Julietta**
20:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic

Malý sál

13:45 **Doba ledová: Mamutí drcnutí** ^{dabing}
16:00 **Vzkaz v láhvi**
Flaskepost fra P
18:30 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
20:45 **Belgica**

10/8

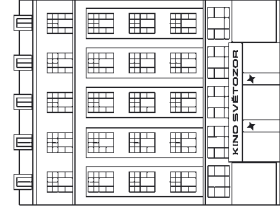
středa
wednesday

Velký sál

13:00 **PROJEKCE PRO SENIORY**
Tohle je náš svět
Captain Fantastic
15:30 **Líná zátoka**
Ma Loute
18:00 **Julietta**
20:30 **Tohle je náš svět**
Captain Fantastic

Malý sál

13:45 **Doba ledová: Mamutí drcnutí** ^{dabing}
16:00 **Vzkaz v láhvi**
Flaskepost fra P
18:30 **Učitelka** ^{Eng}
The Teacher
20:45 **Belgica**



Kino Světozor, Vodičkova 41, Praha 1

VSTUPNÉ Projekce začínají mezi 11:00 a 14:45 = 100 Kč. Mezi 15:00 a 16:45 = 115 Kč.
Po 17:00 = 130 Kč. Neplatí pro festivaly, speciální akce a cyklus Dokumentární pondělí.
SNÍŽENÉ VSTUPNÉ Středěční projekce pro seniory = 60 Kč, BIO pondělí = celý den
jednotně vstupné 100 Kč. Děti do 12 let = 90 Kč. **eVSTUPENKA** Prodej na internetu!
REZERVACE Pracovní dny 10:00 – 17:00, So + Ne od 10:30, T 608 330 088
BAR A POKLADNA Po – Pá od 12:30, So + Ne od 10:30, T 224 946 824

